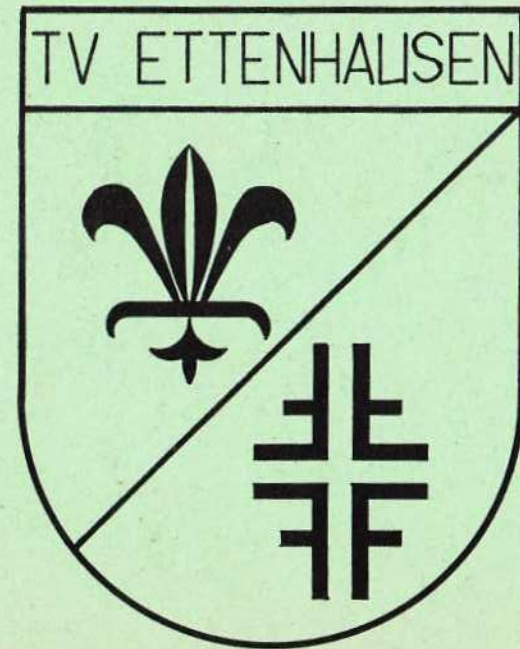


VEREINS - NACHRICHTEN



TV ETTENHAUSEN

Präsident: Zehnder Georges 8355 Aadorf 052 47 34 80
Sirnacherstr. 24

Aktuar: Zehnder Ignaz

Kassier: Zehnder Guido

Oberturner: Eisenegger Edgar

Beisitzer: Baumgartner Markus

Frauenriege: Manz Dorli 052 47 39

Männerriege: Meier Kurt 052 47 36 19

Jugi Mädchen: Mathis Marianne

Jugi Knaben: Waibel Jakob

Redaktion VN: Zehnder Albert 8355 Ettenhausen 052 47 16 98
Rebbergstr. 5

Sämtliche Drucksachen

in Buchdruck und Offset liefert

H. Altenburger AG
Buchdruck+Offset
8355 Aadorf
Tel. 052/471476

VEREINSNACHRICHTEN DES TV ETTENHAUSEN Offizielles Organ des Turnvereins

Nr. 2 Juni 1977 4. Jahrgang
Erscheint 4 - 6 mal jährlich

Geschätzte Vereinsmitglieder und Freunde

Bereits im vierten Jahrgang erscheint unser Vereinsblättchen. Ich möchte dies wieder einmal zum Anlass nehmen, um für dieses wichtige Bindeglied zwischen den Mitgliedern und Gönnern ein wenig Propaganda zu machen und andererseits auch an die wertvollen Dienste einer eigenen Vereinszeitung erinnern. Dank den (leider immer noch zu wenigen) schreibfreudigen Berichterstatlern, die in interessanten Einsendungen über das Geschehen in ihren Riegen orientieren sowie der geschickten Zusammenstellung durch unseren Redaktor sind die Vereinsnachrichten ein überall gern gesehener Bote. Unser Vereinsblatt ist sicherlich eines der wichtigsten Bindeglieder innerhalb unseres Vereins geworden und hat primär die Aufgabe, uns über das sportliche und gesellschaftliche Geschehen in unseren Riegen zu berichten. Man darf heute mit Freude feststellen, dass diese Aufgabe erfüllt wird und die Leserzahl stetig angewachsen ist.

Gestatten Sie mir, dass ich wieder einmal darauf hinweise, dass nebst den fleissigen Schreiberinnen und Schreibern die Inserenten für unsere Vereinsnachrichten lebenswichtig sind. Diese Firmen leisten damit einen wesentlichen Anteil an die ruck- und Versandkosten unserer Zeitung. Für diese Unterstützung möchte ich mich an dieser Stelle herzlich bedanken. Nebst diesem Dank sind wir aber auch in der Lage eine Gegenleistung zu erbringen, indem wir uns beim Lesen auch einmal auf die Inserate konzentrieren und beim nächsten Einkauf unsere Inserenten und auch unsere aktiven und passiven Mitglieder berücksichtigen. Ein Hinweis, dass Sie ein Leser unserer Zeitung sind, wird unsere Inserenten sicher freuen.

Mit freundlichen Grüßen:

Georges Zehnder, Präsident

Wohin man geht.

26.6./ 3.7.	Frauenspieltag Weinfeld	F
2.7.	Jugi-Tag Matzingen	Jugi
2.7./ 3.7. ev 9./10.7.	<u>Kreiswettkämpfe Matzingen</u>	A
3.7.	LA-Fünfkampfmeisterschaften	A
1.8.	Bundesfeier	
21.8./28.8.	Kant. Männerspieltag Weinfeld	M
4.9./11.9.	Kant. Spieltag Frauenfeld	A
10.9.	SVM-Final J + S	
17.9.	Faustballturnier Aadorf	M
24.9.	Kreiskurs Frauenriege	F

A = Aktive
M = Männerriege

F=Frauenriege

Leiterausbildung

Im Sinne einer Ergänzung zur J+S Langlaufleiter-Ausbildung haben Ueli Binggeli und Jakob Rotach auf dem Kerenzberg den Fachkonditionsleiter-2-Kurs besucht und erfolgreich bestanden. Aufgrund ihrer erreichten Qualifikationen ernannte sie der Schweiz. Skiverband (SSV) zu Clubtrainern des ZHSV bzw. des OSSV, wo ihnen dadurch weitere Ausbildungsmöglichkeiten offen stehen. Herzliche Gratulation !

Anm. Die Annerkennung durch den SSV erfolgt nur, wenn in der Leiterausbildung keine Note unter 3 erzielt wurde. (Bei einer Bestnote von 4).



rivella

Regionaldepot



Haldengut-Bier

Dinkelacker-Bier

Direkt-Import

Getränke-Keller



Ettenhausen

Hauslieferdienst – Verkauf ab Lager Tel. 47 14 89

**Damen-Herren-Salon
Martin Baumgartner**

Tänikerstrasse 32
Telefon 052 47 17 37

**junge sportliche Mode
für Damen und Herren**

**Paul Baumgartner
Ettenhausen**

Holzbau-Unternehmung

Telefon 052 47 23 46 / 47 16 71



Für Ihre Bankgeschäfte
Ihre Dorfbank

Raiffeisenbank Aadorf

Herrmann + Co Ettenhausen

Fahrzeugbau

Tel. 052 47 1401

Schlosserei

SPEISERESTAURANT



Täglich bis 23 Uhr
warme Küche
Grill-
Spezialitäten

Familie
J. und D. Lackner
Tel. 052-47 2151

Alles für den Haushalt:

Textilien
Lederwaren
Spirituosen
VOLG-Weine

Landwirtschaftl. Genossenschaft
Ettenhausen-Guntershausen

Kreisturnfest 1977 in Bazenheid

Das diesjährige Kreisturnfest wurde erstmals im Kanton St. Gallen im Rahmen des 100-jährigen Bestehens des TV Bazenheid im Toggenburg durchgeführt.

Bei idealer Wettkampftemperatur mussten wir unsere Sektionsübungen am Samstagmorgen zum Besten geben. Erstmals mit 12 Turnern startend, konnten wir in der 100m-Stafette nicht mehr an die Zeit von Sirnach anknüpfen. Zum eher bescheidenen Durchschnitt von 12,23 Sek. mag auch die sehr schlechte Bahn auf der Wiese beigetragen haben. Im anschliessenden Weitsprung trugen die drei 6m-Springer sehr viel zum guten Schnitt von 5,48 m bei. Aber auch hier wurden durch die schwächeren Springer mindestens noch 30 cm im Schnitt vergeben. Ich hoffe, dass dieses Manko mit etwas mehr Trainingsbesuch bis zum Fest in Genf noch behoben werden kann.

Wer hat schon einmal auf einem Bahnhofplatz Hochsprung gemacht? In Bazenheid mussten wir unter solchen Bedingungen springen. Meine Erwartungen wurden aber trotzdem fast ganz erfüllt, sprangen doch mehr als 7 Mann über 1,55 m wobei Richard Zehnder mit 1,80 m am höchsten floppte. Unser Durchschnitt von 1,59 m kann sich trotz des Unfalls von Ueli Binggeli, der sich erheblich am Kopf verletzt hatte, sehen lassen.

Im 4. Wettkampfteil haben wir dann etwas ganz neues probiert, das uns aber nur zum Teil gelungen ist. Wir haben diesen Wettkampfteil unterteilt in einen 1000m-Lauf und den Stabhochsprung, wobei 7 Mann den 1000 m und 4 Mann den Stabhochsprung bestritten haben. Dass es für einen 1000m-Lauf einen sehr gut trainierten Läufer braucht, sah man spätestens bei den Endzeiten. Der Durchschnitt der 7 Gestarteten betrug lediglich 3 Min 21,6 Sek. was einer schlechten Punktzahl von 26,39 Pt. entspricht. Dank einer ausgezeichneten Leistung von 4,10 m im Stabhochsprung von Georges Zehnder wurde dieses Springen zur bestbezahlten Disziplin für unseren Verein. Die 3,32 m im Schnitt entsprachen 29,22 Pt.

Leider wurde dieser Wettkampf durch den tragischen Unfall

von Josef Baumgartner getrübt, der dank ausgezeichneter Reaktion einiger Turner aus unserem Verein vom sicheren Tod bewahrt wurde. Ich wünsche ihm und Ueli Binggeli im Namen des ganzen Turnvereins nochmals gute Besserung.

Unsere Resultate auf einen Blick:

100m-Stafette	(12 Mann)	12,23 Sek.	27,53 Pt
Weitsprung	(12)	5,48 m	27,87 Pt
Hochsprung	(12)	1,59 m	28,35 Pt
1000m-Lauf	(7)	26,39 Pt. 3:21,6 Sek.	27,41 Pt
Stabhochsprung	(4)	29,22 Pt. 3,32 m	
		Total	111,16 Pt

Diese 111,16 Pt. brachten uns auf den 10. Rang bei 16 gestarteten Vereinen in der 6. Stärkeklasse. Ich hoffe, dass sich diese Resultate bis in einem Jahr wesentlich verbessern lassen,

E. Eisenegger

Veteranengruppe

Turnveteran kann ein jeder Aktiv- oder Männerturner werden, der mindestens 50 Jahre alt ist. Die Ortsgruppe Aadorf, zu der auch wir 5 Ettenhauser gehören, hat jährlich ein bis zwei Zusammenkünfte. Bemerkenswert ist, dass die älteren Veteranen - die Pensionierten - jeden ersten und dritten Donnerstag im Monat eine Wanderung machen.

Die Ortsgruppe Aadorf wird am 4. Juni 1978 die Landsgemeinde der Thurgauer Turnveteranen organisieren. Wir können diese in einem FAT-Gebäude abhalten. Nur mit der Zusicherung der FAT, für die wir aufrichtig danken, konnte unsere Bewerbung an der diesjährigen Landsgemeinde abgegeben werden. Nötig sind 500 Sitzplätze und die Abgabe von ebensovielen Mittagessen. Diese Aufgabe kann nur in Zusammenarbeit mit den örtlichen Turnorganisationen - von Aadorf und Ettenhausen - bewältigt werden.

B. Zehnder



Kern+Schaufelberger

Ecke Marktgasse/Obergasse 40

**Radio
Television
Grammo
Tonband
Schallplatten**

Seit 1934
das Fachgeschäft
für Winterthur
und Umgebung

Filiale Zentrum Töss

Tel. 22 12 55

Tel. 052/232727

winterthur
versicherungen

**Agentur Aadorf
Büro
Hauptstr. 13**

Tel. 052 47 33 66

Mitarbeiter: Roland Alber

Defièbre

Aadorf

Spezialitäten:
Aadorferli
Rehzüngli
Hauswappen

In unserem heimeligen Café
servieren wir Ihnen:

Gepflegten Kaffee
Frische Torten und Patisserie
Glace-Spezialitäten
Div. warme und kalte Tellergerichte
Gepflegte Weine und Löwenbräu Bier

**E. Bosshart
Guntershausen**

Telefon 052 47 27 67

Ihr Fachgeschäft
für Maler- und
Tapeziererarbeiten

Chumm mer gönd go

(... Chriesli häts
no keini und Wolf
isch au keine im
Wald!)



Wer Lust hat, unsere nähere Umgebung wieder einmal per Rad zu durchwandern, ist herzlich eingeladen, am Freitag, 24.6. 19 30 sich bei der Turnhalle Ettenhausen einzufinden. Sofern das Wetter nicht mitspielen sollte, würden wir eine Woche später fahren. Ein Plakatanschlag bei der Central-Drogerie Aadorf sowie bei der Turnhalle Ettenhausen gibt im Zweifelsfalle ab 13 30 Uhr Auskunft.

Radfahren ist wie Langlaufen oder Bergwandern eine Tätigkeit, die in globaler Weise alle Organsysteme, allen voran Herz, Kreislauf und Atmung anregt. Den dadurch angekurbelten angeregten Stoffwechsel bringt unser zeitbedingt sehr strapaziertes Nervensystem wieder ins Gleichgewicht. Dass nebst der seelischen und nervlichen Erholung auch ein hervorragender Trainings-effekt erzielt werden kann, sei nur am Rande erwähnt. Denn eine Kräftigung unserer Muskulatur, ja unseres ganzen Körperbaus erzielen wir nur durch entsprechende Belastungen. Je intensiver wir belasten, desto versprechender sind die Erfolgsaussichten. Wir möchten aber nicht zu Leistungs- oder sogar Spitzensportlern herangezüchtet werden. Hingegen möchten wir uns im Kreise unserer Sportkameraden frei bewegen können, und das setzt doch einiges an körperlicher Fitness voraus!

Nun zurück zu unserem Ausflug, der uns über Iltishausen in Richtung Elgg führt. Keine "Rennen" ohne Bergpreis, so hat sich das OK entschlossen, die Bergpreispunkte in Oberschneit abzugeben. Dann werden die Räder parkiert, und wir wenden uns vollumfänglich einer kleinen Neuheit zu. Bis Sie die Materie erfasst haben, wird Ihre Herzfrequenz sich von "200" auf 120 normalisiert haben, so dass Sie mit neuen Kräften die Musterlektion an sich ausprobieren können. Unter dem Motto: kein Tag ohne Fitness-Training, werden Sie zu Hause die besten Voraussetzungen für die kommende Saison schaffen. Schon jetzt viel Erfolg!

Weiter geht's (schon ziemlich auf dem Hund) an die letzte Etappe. Wer Aawangen passiert hat, kann sich bereits auf die ersehnte Stärkung freuen. Bedingung ist allerdings, dass Sie diese Verpflegung in Form eines Stück Fleisches oder einer Wurst dabei haben. Für Getränke aller Art und Farben wird hingegen von uns gesorgt.

Auf die Entgegennahme von Anmeldungen möchten wir ausdrücklich verzichten. Wenn Sie also mitmachen möchten, dann kommen Sie einfach auf 19 30 an den vereinbarten Treffpunkt. Und nun bis zum 24. toi, toi, toi

J. Rotach



Bolle kommt aus seiner Stammkneipe in Berlin und hat gehörig geladen. Draussen hat es geregnet, und der Asphalt glänzt spiegelglatt. Bolle starrt verwundert auf das Phänomen. Dann streift er Jackett und Hose ab, hebt die Arme und macht einen Hechtsprung aufs Pflaster. Dröhnend knallt er auf. "Verdammt", stöhnt er auf. "Jefroren is det ooch noch".

Hotel Linde Aadorf

Gediegener, neu umgebauter
Landgasthof

selbstgeführte Küche
Säli für jeden Anlass

Grosser Parkplatz

Mit höflicher Empfehlung
Fam. Felchlin



Löhrackerweg 17
Telefon 052 47 32 39

Fahrschule F. Eicher Aadorf

staatlich geprüfter Fahrlehrer



Inh. R. Pfändler, eidg. dipl. Radioelektriker

Konzessioniertes Fachgeschäft für
Television und Radio

Hi-Fi – Tonbandgeräte

Eigene, neuzeitlich eingerichtete
Service-Werkstätte

Aadorf
Telefon 052 47 14 45

Fiat

Autoelektro-Spezialwerkstatt
mit modernsten Testgeräten und
elektronischer Prüfbank.
Vertretung der sensationellen
kontaktlosen **Swiss-Tronic-**
Zündung. Kostenlose Vorführung
und Beratung.

Richard Keller
dipl. Automechaniker
8355 Aadorf 052 47 16 43

Autogarage und automatische
Waschanlage **mit Heisewachs**
Offizielle Fiat-Vertretung
Reparaturen aller Marken
Texaco-Benzine
mit Selbstbedienungssäulen

Geschätzte Passivmitglieder und Gönner

Bereits gehört ein weiterer Höhepunkt (Seifenkisten-Derby) unseres Vereinsjahres der Vergangenheit an. Wir hoffen, dass auch Sie dieses spannende Rennen mitverfolgt haben und einige unvergessliche Impressionen mit nach Hause genommen haben. In naher Zukunft steht uns aber bereits wieder ein Anlass (Kreisturnfest) am 3. - 5.6.77 in Bazenheid bevor. Ueber Details und Resultate möchten wir Sie auf unsere Vereinsnachrichten verweisen. Es würde uns freuen, wenn wir Sie an einer nächsten Veranstaltung begrüßen dürften. Bei dieser Gelegenheit erlauben wir uns, Ihnen den beiliegenden Einzahlungsschein für die Begleichung des Passiv-Mitgliederbeitrages (Fr. 10.--) zu senden. Selbstverständlich steht es Ihnen frei, unser finanzielles Rückgrat durch einen höheren Beitrag zu festigen. Für die bisherige und zukünftige Unterstützung möchten wir uns bei Ihnen bestens bedanken.

Guido Zehnder, Kassier

Wir gratulieren . . .

Jakob und Marlies Mathis zur Geburt ihres Sohnes Bruno.

Ignaz Zehnder, Hanspeter Zehnder und Bruno Künzli zur erfolgreich bestandenen Lehrabschlussprüfung.

In die RS einrücken dürfen . . .

Ignaz Zehnder, Hanspeter Zehnder, Bruno Künzli und Martin Zehnder.

In die UOS . . .

Jakob Waibel, unser Jugi-Leiter

Aus dem Vereinsleben der Frauenriege

Nun liegt also bereits wieder die erste Hälfte des Vereinsjahres hinter uns. Wir dürfen zufrieden sein, hat sie uns doch mehrheitlich positive Ueberraschungen gebracht. So sehr auch das Wetter im Mai "täubelete", wir konnten am ersten Donnerstagabend des Monats unsere Stippvisite im "Loh" plangemäss durchführen und der dortigen ausgezeichneten Küche und dem gutdotierten Weinkeller die verdiente Ehre antun. Einige von uns waren von der ungewohnt lauen Nacht so angetan, dass sie gegen Mitternacht, trotz ausreichend vorhandener Fahrgelegenheit "ums Guggers" auch noch den Heimweg per pedes absolvieren wollten. Nur mit Mühe konnten wir die Romantikerinnen von ihrem Vorhaben abbringen und in die bereitstehenden Autos verfrachten. Und doch war dies schliesslich ein Gebot der Fairness. Warum sollten den nur die Unmotorisierten in den Genuss interessanter Begegnungen mit im Gelände verstreuten WK-Soldaten kommen?!

Bekanntlich besann sich das Wetter auch am Seifenkistenderby zwar spät, doch durchgreifend zu seiner Verpflichtung den Ettenhausern gegenüber. Ich möchte ihm und all meinen Turnkolleginnen, die sich durch diverse Arbeitsstunden und/oder hingeebenes Kuchenbacken um unseren bald traditionellen Turnfamilienanlass verdient gemacht haben, an dieser Stelle recht herzlich danken. Den andern, die sich weder für das eine noch das andere erwärmen konnten, lege ich ans Herz, bei nächster Gelegenheit, (und die kommt bestimmt, man denke an den Schlussabend im Oktober!) einmal über den eigenen Schatten zu springen und für ein ungerades Mal auch ihr Teil an der Gemeinschaftsarbeit zu übernehmen.

Auch mit unserem Mai-, respektive Junibummel klappte alles bestens. Einen ausführlichen Bericht konnten sie in der Regionalzeitung nachlesen.

Am Ende dieses Monats steht für die Volleyballerinnen der Kantonale Spieltag im Terminkalender. Wir hoffen auf zahlreiche Schlachtenbummler, können wir doch seelische Unterstützung bestens gebrauchen. Oder dann drückt wenigstens zuhause gefälligst den ganzen Tag die Daumen.

D. Manz



Robert Ochsner

Eisenwaren
Haushaltartikel

Aadorf

Telefon 052 47 14 73



Gebr. Steinmann
8418 Schlatt
052 36 11 77

Offizielle Vertretung

alfa romeo

Garage, Carrosserie

Occasionen

Neuwagen aller Marken



Wer auf zwei Rädern fährt,
(oder fahren will)
geht zu Hostettler.

Gut beraten — gut bedient
im Zweirad-Spezialgeschäft

hostettler
Aadorf 052 47 19 44

Velos — Motos — Sport

Möbel Mettler

Tel. 052-47 41 34
052-25 44 75

Teppiche
Möbel
Sonderanfertigungen

**Gutes Fleisch
Gutes aus Fleisch**

**Spezialität: Appenzeller Mostbröckli
Hongkong-Würstli**

prompter Hauslieferdienst

**M. Bischof, Metzgerei
Aadorf**



**Gasthaus Anker
Aadorf**

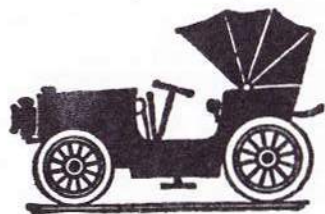
Telefon 052 47 1472

Ankerstübli

Silvia und Beat Küttel

Auto

Sattlerei



Hans Lehmann

Telefon 052 47 26 52

Auto-Zubehörteile
Sicherheitsgurten
Innenausstattung
Lastwagen-Blachen und Verdecke
Scheiben-Montage und Abdichtungen



9545 Wittenwil

052 / 47 34 83

für sämtliche Carosseriearbeiten

80°-Einbrennkabine

hollenstein

5. Ettenhauser Seifenkisten-Derby 1977

War man der Wiederholung müde oder ist der "Abstieg" von der Schweizermeisterschaft zum einfachen Qualifikations-Derby die Ursache, dass anfänglich die gewohnte Unternehmungslust und der übliche Schwung fehlte? Das frühe Datum von Mitte Mai und die dauernd kühle Witterung mögen mit dazu beigetragen haben.

Samsta, 14. Mai 1977: Die Vorbereitungen waren getroffen, gegenüber den Schweizermeisterschaften konnte man sich einige Vereinfachungen leisten. Hervorzuheben ist, dass der Appell an die Spendefreudigkeit in der Region Gehör fand. Wir danken dem treuen Gönnerkreis, der uns die Durchführung solcher Anlässe möglich macht und uns Gewähr gibt, dass man finanziell durchkommt.

Das Wetter, aus eigener Sicht, gepaart mit dem zuversichtlichen Glauben an die regenfreie Wetterprognose liessen uns die Zusage geben.

Zurückschauend dürfen wir mit dem Erfolg zufrieden sein. Das Derby rollte programmgemäss und unfallfrei. Die Beteiligung, 53 waren am Start, 2 fehlten entschuldigt und nur 1 unentschuldigt, war die geringste unserer fünf Derbys. Samstagveranstaltungen sind nicht beliebt bei den Seifenkistenfahrern. Weiter entfernt Wohnenden fehlt die Zeit, um nach Schulschluss noch eine einstündige oder noch längere Zufahrt bewältigen zu können. Der Publikumserfolg war ebenso zurückhaltend. War die kühle Witterung oder der Regen, der unprogrammgemäss kurz vor dem Trainingslauf für eine halbe Stunde einsetzte oder der Samstagnachmittag oder die Sättigung schuld? Die Wirtschaft musste auf den Abend hoffen, um einigermaßen auf die Zahlen zu kommen. Das Beisammensein der Beteiligten mit der Dorfbevölkerung, nach dem Muster der früheren Jahren, musste in die Turnhalle verlegt werden. Die Stimmung war dank der fleissigen Musikanten, der Tanzkappelle unserer Bürgermusik und verschiedener Einlagen gut. Eine Bereicherung im wahrsten Sinne des Wortes war das Gebackene der Frauenriege und die von ihr zubereitete Mehlsuppe. Trotz den genannten hemmenden Faktoren kann auch das

5. Seifenkisten-Derby unter die gelungenen Anlässe der Vereinsgeschichte eingehen. Die Schlussabrechnung wird aller Voraussicht nach - einige Zahlen fehlen noch - annehmbar ausfallen. Damit wird die Serie der Seifenkisten-Derbys vorläufig abgeschlossen sein, den 1978 stehen andere Anlässe im Vordergrund. Dies kann jetzt schon gesagt werden, obwohl noch offizielle Vereinsbeschlüsse fehlen.

Dank gebührt allen Helferinnen und Helfern, den Spendern und Gönnern, den Landbesitzern und Anstössern der Derby-Strecke, den Festbesuchern und Fahrern.

B. Zehnder

Josef Baumgartner dankt ...

allen Turnkameraden, vor allem aber seinen beiden echten Lebensrettern, Erwin Stahel und Edgar Eisenegger, für ihre schnelle und richtige Hilfestellung. Gleichzeitig teilt er mit, dass es ihm wieder besser geht und er seinen Schock überwunden hat.

Wussten Sie schon ...

- dass unser Vorstandsmitglied und Redaktor dieser Zeitung, Markus Baumgartner, in England zur sprachlichen Weiterbildung weilt. Herzliche Grüsse auf diesem Wege.

Schlusspunkt ...

Ein Wortwechsel zwischen Nany Astor und Winston Churchill errang legendäre Berühmtheit. "Wenn ich Ihre Frau wäre, würde ich Ihnen Gift in den Kaffee geben", rief Lady Astor. "Wenn ich Ihr Mann wäre, würde ich ihn trinken", antwortete Churchill.

Milchprodukte

Fonduemischungen
Raclette-Käse
Schnitt-Käse

**Käserei Keller
Aadorf**

Richard Herrmann

Sanitäre Anlagen

Lindsay
Hegro
die modernsten
Wasserenthärtungs-
anlagen

Ettenhausen

Telefon 052 47 28 64

Diese Apparate gibt es
ab Fr. 1700.-



sportlich und
modisch

**coiffure
meringer**

Damen- und Herrensalon **Aadorf** Telefon 052 47 14 63



Gachnanger

herrliche
Thurgauer
Obstsäfte

Depositäre:

G. Baumgartner, Ettenhausen, Tel. 47 13 88
Getränke Keller, Ettenhausen, Tel. 47 14 89

**Gasthaus «Hirschen»
Ettenhausen**

Unsere Spezialität:
lebende Forellen
aus eigener Fischzucht
selbstgeräucherten
Bure-Schinken und Speck
Familie Arnold Keller

Autospenglerei
Carozzeria riparatura

Toni de Luca

Telefon 47 29 42

Ettenhausen bei Aadorf

**Für Spenglerarbeiten
Lufttechnische Anlagen
Sanitäre Installationen**



empfehlts sich

Ernst Fuchs, Aadorf

Lieferant der
bestbekanntesten Mineralwasser
Löwenbräu-Bier
und Obstsaften

G. Baumgartner

Telefon 47 13 88

Prompter Hauslieferdienst